

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1950)

Heft: 12

Buchbesprechung: Neue Bücher ; Neue Schriften ; Neue Kalender

Autor: H.S.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Neue Bücher

Berner Heimatbücher 45: Köniz. Verlag Paul Haupt, Bern.

Man kann sonst über «Reihenbücher» geteilter Ansicht sein, fest steht auf jeden Fall, daß sie zu einem ansehnlichen Teil der Gefahr der Schablonisierung und damit der Eintönigkeit verfallen.

Diesen Vorwurf kann man den Berner (und genau so auch den Schweizer) Heimatbüchern wahrlich nicht machen. Im Gegenteil: Mit jedem neuen Band wächst das freudig-stolze Erstaunen, daß die berühmte Vielfestigkeit der Schweiz sich keineswegs auf das äußere Konterfei beschränkt, sondern bis zu innerst ins Wesen unseres Landes, seiner Kantone, Landstriche, Bezirke, ja selbst der Gemeinden dringt. Was ist nur schon dieses Köniz für ein Unikum! Beinahe nicht zu glauben: Die Gemeinde schlingt ihre Gemarkung um zwanzig Dörfer, elf Bahnhöfe liegen auf Gemeindebann, und die Grenzsteine schieben sich sowohl bis an die Berner Stadt wie ans Freiburger Land. Doch nicht nur geographisch und siedlungskundlich ist Köniz ein Eigenwesen, sondern auch in historischer Beziehung. Darauf legt der Verfasser, Christian Lerch, den Finger, wenn er sagt: «In einem abgelegenen Winkel der Kirchengemeinde Köniz ist im zwölften Jahrhundert die Zähringerstadt Bern gegründet worden» — so wird es einst geheißen haben: «Bern bei Köniz».

Ist es verwunderlich, wenn der trefflich in der Lokalgeschichte bewanderte Verfasser von dem uralten Gemeinwesen am Gurtenberg die merkwürdigsten Dinge zu berichten weiß? Man muß das selber lesen, muß sich durch den ansprechenden Stil schießen in längstverlossene Jahrhunderte zurückführen lassen, muß die ausgezeichneten 32 ganzseitigen Tiefdrucktafeln betrachten — erst dann wird man erkennen, daß trotz dem wechselnden Gewand durch die Adern dieser bodenständigen Berner Gemeinde bis in die Gegenwart der ruhig-feste Pulsschlag pocht, welcher zum bernischen Wesen gehört. Und dann wird der Nicht-Berner keine Ruhe geben, bis er selber einmal den Gemeindebann von Köniz durchstreift, von der Kirche, die Kunstigt aus zehn Jahrhunderten umschließt, bis in die abseitigen Waldtäler gegen das Schwarzenburgerland. -ll-

Heinrich Gutersohn: Landschaften der Schweiz. Büchergilde Gutenberg, Zürich 1950.

In den letzten Jahren hat der Gedanke einer sinnvollen Landesplanung, einer wohl durchdachten Landschaftsgestaltung und Landschaftspflege, die nachgerade dringend geworden sind, beim Volk und bei den Behörden sich allmählich Eingang zu schaffen vermocht. Immer mehr hat sich erwiesen, daß zahlreiche der einzelnen schweizerischen Landschaftsräume nicht besonders zweckmäßig organisiert sind, daß die stürmische Entwicklung der Technik im Laufe der letzten hundert Jahre manche Schwierigkeiten nicht zuletzt soziologischer Art hat entstehen lassen, die heute kaum mehr zu beheben sind. Was ist nun aber die Landschaft? So wie der Geograph sie sieht, stellt sie das Produkt der wechselseitigen Durchdringung der verschiedenen, sowohl natur- wie, in den vom Menschen besiedelten Gebieten, kulturbedingten Strukturelementen dar, einen Organismus, der nicht als etwas Endgültiges betrachtet werden darf, sondern der lebt und, in längern oder kürzern Zeitabschnitten, sich wandelt.

Derart möchte sie der Autor des vorliegenden Buches, seines Zeichens Professor für Geographie an der ETH, erfaßt wissen; seine Landschaftskunde ist daher — anders als Werke ähnlichen Titels — eine durchdringende Analyse einiger besonders bedeutsamer der zahlreichen schweizerischen Landschaftstypen.

An ausgezeichnet gewählten Beispielen — vom einfachen zum komplizierteren fortschreitend — und in methodisch treffender Form werden so nacheinander die Talhof- und Berghof-Landschaft des Napfgebietes, die «Herdlandschaft» von Huttwil, die Obstgarten- und Weilerlandschaft von Egnach im Thurgau, die Weinbaulandschaft von Lavaux, die Wytwede- und Mähwiesenlandschaft der Freiberge und des Tales von La Brévine, die Weide- und Industrielandchaft der Vallée de Joux, die bäuerliche Vorortsgemeinde Uitikon, die industrialisierte Bauernlandschaft des mittleren Freiamts (Wohlen), die Alpenlandschaften von Splügen, Braunwald und des Val d'Anniviers, die Kleinstadt Aarburg und die Großstadt Zürich skizziert und charakterisiert, aus ihrem Studium erwächst ihre Beurteilung als ein Ganzes, und daraus wieder ergeben sich Hinweise darauf, wo der Regional- und Landesplaner mit etwaigen Verbesserungen anzusetzen hat.

Nicht nur eröffnet das Buch Professor Gutersohns dem Landesplaner weite Aspekte, es vermittelt

auch dem Pädagogen eine Fülle von Anregungen und leitet den interessierten Leser zu einem umfassenden Verständnis unserer typischen Schweizer Landschaften an. Neben gediegenen Photographien ergänzen klare, zum Teil neuartige Diagramme und graphische Darstellungen den Text.

-e.

Ed. Schütz: Unsere Eisenbahnen im Dienste des Landes. 2., erweiterte Auflage. Verlag H. R. Sauerländer & Co., Aarau.

Die von einem Schul- und Verkehrsbeamten unter Mitwirkung der Generaldirektion der SBB verfaßte Schweizer Eisenbahnkunde hat längst ihren Einzug in unsere Schulen und in die Bibliotheken unzähliger privater Leser gehalten, die sich durch den schmucken Band auf leichtfaßliche, unterhaltende Art über Aufbau, Geschichte und Betrieb der schweizerischen Eisenbahnen aufklären ließen. Kein Wunder, daß das famose Werk, das auch in französischer Übersetzung erschien, nach kurzer Zeit vergriffen war. Nun ist das Buch, um mehrere Teile erweitert und mit reichhaltigem neuem Bildmaterial versehen, in zweiter Auflage herausgekommen. Mit seinem interessanten zweiten Teil, der praktische Beispiele aus dem Dienst der Bahnen vermittelt, bringt das Werk nicht allein der heranwachsenden Jugend, für die es in erster Linie bestimmt ist, sondern auch jedem Erwachsenen, dem das Leben und Gedenken unserer Eisenbahnen als nationalen Eigentums nicht gleichgültig ist, ja auch dem selbst im Dienste des Verkehrs tätigen Fachmann viel neues Wissen, erfreulicherweise ist nirgends ein spröder, schulmeisterlicher Ton zu spüren, sondern trifft der an sich trockene Stoff in lebendiger, kurzweiliger Weise dem Leser nahe, so daß sich das Buch fast wie ein Roman lesen läßt. Am Erfolg auch der vorliegenden zweiten Auflage dieses kleinen Standardwerkes ist nicht zu zweifeln. H. S.

Neue Schriften

Im fahrenden Restaurant. Herausgegeben vom Publicitätsdienst der SBB.

Ein köstliches kleines, dreifarbiges Prospektchen mit Zeichnungen des geistvollen Neuenburger Graphikers Marcel North ist ausgezeichnet dazu angefertigt, uns auf das «Wunder der rollenden Küche» aufmerksam zu machen und gleichzeitig den Appetit zu einem «gluschtigen» Versucher anzuregen. Zu Tausenden zählen ja die regelmäßigen Benutzer der schönen, komfortablen Wagons-Restaurants der Schweizerischen Speisewagengesellschaft, und doch lohnt sich die Absicht, mittelst einer hübschen Publikation wie der vorliegenden noch weitere Kreise des bahnhofenden Publikums als Gäste zu gewinnen. Der Text, der den Raum zwischen den amüsanten Bildern füllt, weiß allerlei Wissenswertes über das rollende «Tischlein deck dich» mitzuteilen — selbst einige Stichworte für die Hausfrau fehlen nicht — und versteht es trefflich, dem Leser den Mund wäßrig zu machen!

Neue Kalender

Appenzeller Kalender auf das Jahr 1951. 230. Jahrgang. Verlag Fritz Meili, Trogen.

Wenn in der alljährlich stärker anschwellenden Kalenderflut der «Appenzeller Kalender» zum 230. Male seinen Platz siegreich behauptet, so ist das ein Beweis seiner gediegenen Reichhaltigkeit, die Unterhaltes und Belehrendes in weiser Abwechslung bringt und schon beim bloßen Durchblättern das Interesse eines jeden, ob gelehrt oder ungelehrte, zu wecken weiß. In üblicher Weise orientiert der Kalender über die wirtschaftlichen und politischen Verhältnisse des vergangenen Jahres. Einen liebenswürdigen Appenzeller Künstler der zweiten Hälfte des letzten Jahrhunderts entdeckt Dr. O. Frehner einer unverdienten Vergessenheit: «J. M. Steiger-Zölper». In einem zweiten Artikel zur «Siedlungsgeschichte des Glarnerlandes» schildert Fritz Zopfi mit viel Sachkenntnis «Eintritt und Ablauf der Germanisierung». S. Rotach führt uns in «Die gute alte Zeit der Posifikschenherrlichkeit» zurück, die neben viel Romantik auch viel Beschwerliches und Unangenehmes in sich hatte. Die Reihe reizvoller Städtebilder wird von E. Leisi mit einer Schilderung «Aus Arbans Vergangenheit» fortgesetzt. Dr. A. Nägeli würdigte den Entdecker und Erforscher altsteinzeitlicher Kulturen in den Alpen, den im letzten Frühjahr verstorbenen «Dr. Emil Bächler». Ein interessanter Beitrag zur Burgen- geschichte liefert Prof. Diebold mit seiner Arbeit «Aus der Geschichte der abt-st.-gallischen Burg Clanx bei Appenzell», deren Überreste gegen-

wärtig ausgegraben und konserviert werden. Zur Feier des fünfzehnhundertjährigen Bestehens des Bistums Chur steuert der bekannte Kunsthistoriker Linus Birchler einen Beitrag bei, in dem vor allem die große Fülle der kirchlichen Kunstwerke der Diözese gewürdigt wird. Auch an Erzählungen und Gedichten findet der Leser eine große Auswahl.

Schweizer Wanderkalender 1951.

Zum 17. Male erscheint soeben im Verlage des Schweiz. Bundes für Jugendherbergen in Zürich der beliebte Schweizer Wanderkalender. Neben den einfärbigen Wochenblättern enthält er wiederum acht farbige Kalenders Seiten, welche als Postkarten verwendet werden können. Als Sujets wurden alte volkstümliche Gebrauchsgegenstände gewählt. In überaus reizender Art hat es Fritz Krumenacher verstanden, aus der Fülle derartiger Gegenstände einige besonders schöne Stücke herauszunehmen und sie für die farbigen Blätter zu verwenden. Was diesen Kalender immer besonders wertvoll macht, ist die Mannigfaltigkeit. Die vielen Photos, Zeichnungen und Reproduktionen werben für ein frohes Wandern mit offenen Augen. Wir sind überzeugt, daß dieser hübsche Jahrweiser wiederum im ganzen Lande herum eine gute Aufnahme finden wird. Dies wünschen wir ihm um so mehr, als der ganze Reinertrag unserer Jugend zugute kommt. (Preis Fr. 2.20.)

Kurs für Reise- und Verkehrsbeamte in Luzern

Auf Anregungen aus Kreisen der Verkehrs- und Reisebüros fand vom 2. bis 4. November in den Räumen der Schweiz. Hotelfachschule in Luzern ein Kurs für Reise- und Verkehrsbeamten statt. Den 20 Teilnehmern, Vertretern aller Sparten des Fremdenverkehrs, umriß der Initiator und Leiter des Kurses, Verkehrsdi rektor Dr. E. Schütz (Luzern), Ziel und Zweck: den im Fremdenverkehr tätigen Funktionären die Möglichkeit zu bieten, ihre Kenntnisse auf diesem komplexen Gebiet durch wertvolle Wissens- und Erfahrungsaustausch zu erweitern.

Dr. K. Krapf vom Schweiz. Fremdenverkehrsverband sprach zur gegenwärtigen fremdenverkehrs politischen Lage und skizzerte die als Träger der Politik in der Schweiz auftretenden Gemeinschaften und Organisationen. Anschließend referierte Dr. F. Wanner, Generalsekretär der SBB, über die Neuorientierung der Verkehrs politik bei den Bahnen, wobei er auf die finanzielle Gleichbehandlung aller Träger als wesentliche Voraussetzung für eine organische Lösung der Verkehrsprobleme hinwies. Direktor H. Vogt (Basel) schöpfte aus seinen reichen Erfahrungen als Leiter eines Reisebüros und vermittelte interessante Hinweise und Winke reisepychologischer Natur. Aus dem klar aufgebauten Referat von Dr. Schütz über die Strukturveränderungen im schweizerischen Fremdenverkehr seit 1945 ging hervor, daß wir in unserem Land mehr einfacher und dafür billigere Unterkunftsmöglichkeiten schaffen müssen, um auch weniger zahlungskräftigen Besuchern (in Ferienkolonien, Campings usw.) den Aufenthalt zu ermöglichen. Im Bereich des Auto- und Flugverkehrs wies Dr. Dollfus von der Schweiz. Zentrale für Verkehrsförderung darauf hin, daß die Schweiz ihre ganze Aufmerksamkeit der Modernisierung des bestehenden Straßennetzes, vor allem der Alpenstraßen, schenken und vorläufig keine neuen Straßen- und Alpen tunnelprojekte verwirklichen sollte. Direktor Dr. H. Bachmann (Luzern) orientierte die Teilnehmer über die Gewinnung und Verarbeitung des Nachrichtenmaterials. Der aufschlußreiche Vortrag Professor Dr. Hunziker vermittelte ein klares Bild unserer heutigen Lage im Reise-Zahlungsverkehr. Der Beitrag der Schweiz zur europäischen Zahlungsumion gab dem Referenten Gelegenheit, die Möglichkeiten und Grenzen der aus diesem Schrift resultierenden Erwartungen aufzuzeigen. Zum Abschluß erläuterte Dr. Schütz die mit einer rationalen Auswertung der Fremdenverkehrs Statistik zusammenhängenden Probleme.

Die im Anschluß an einzelne Vorträge eingesetzten Übungen trugen mit einer eisenbahn technischen Besichtigungsfahrt über den Brünig dazu bei, diesen Kurs als eine ausgewogene Verbindung von Theorie und Praxis erscheinen zu lassen. Der Kurs, der voraussichtlich nächstes Jahr wiederholt wird, vermittelte interessante Aspekte und Zusammenhänge aus dem gesamten Verkehrs wesen und ermöglichte es den Teilnehmern, für eine spätere Zusammenarbeit wertvolle Bekanntheitschaften in Fachkreisen zu schließen.

O. H.

hockey sur glace: Devred Cup. 21 et 23/24. Théâtre municipal: « Premier Bal », avec Lucien Baroux. 24. Cathédrale: Concert de la Nuit de Noël. 28 déc./ 3 janv. Théâtre municipal: « 6^e étage », d'Alfred Gherardi.

Lenk i. S. Dezember: 17. Ski: Trainings-Langlauf. 25. Weihnachts-Slalom. 31. Ski: Fackellauf ins neue Jahr.

Lenzerheide/Valbella. Dezember: 17. Crestas-Slalom. 28. Valbella: Eröffnungs-Slalom. 30. Internationale Sprungkonkurrenz auf der Val-Sporz-Schanze. - Valbella: Sie-und-Er-Rennen. 31. Große Eisschauläufe. - Valbella: Silvester-Schlittenfahrt.

Leysin. Décembre: 14. Match de hockey s. glace. - Ski: Derby de Leysin (concours de saut). 31. Tournoi de hockey sur glace.

Le Locle. Décembre: 12. Casino-Théâtre: Concert de la Société de Musique Le Locle. Solistes: Henry Merckel, violon; Marie-Louise Pugnet, piano.

Locarno. Dezember: Casino-Kursaal: Täglich Dancing mit internat. Attraktionen. 2. Liederabend Maria Stader.

Lugano. Dez./März 1951: Padiglione Conza: Tennispiele. Dezember: 6. Konzert des Boccherini-Quintetts. 17. Golf: Greensomes Competition.

Luzern. Dezember: Kunstmuseum: Ausstellung « Innerschweiz. und schweiz. Kunst, 15.-20. Jahrhundert ». Dez./April 1951: Stadttheater: Täglich Aufführungen von Opern, Operetten und Schauspiel. Dezember: Bis 3. Kunsthause: LUWAL, Weihnachtsausstellung der Luzerner Geschäftsleute. Dez./7. Jan. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung der Kunstgesellschaft Luzern. Dez.: 6. Museggaua: Vortrag von R. F. Denzler: « Luzern und seine Internat. Musikfestwochen ». 7. Bernerhof: Lichtbildervortrag von K. Zbinden: « Wanderungen im Nationalpark ». 13. Museggaua: « Das Stadtbild Luzern », Lichtbildervortrag v. Stadtrat L. Schwegler. 14. Kunsthause: Symphoniekonzert. Leitung: M. Sturzenegger. Solistin: Johanna Maritz, Violine. 17. « Sternsing », alter Weihnachtsbrauch. - Briefmarkenbörse im « Roten Gatter ».

Magglingen ob Biel. Dezember: 1/31. Eidg. Turn- und Sportinstitut: Instruktionskurse u. Ausbildungslager. Skikurse.

Montana-Vermala. Décembre: 24. Match de hockey sur glace. 25. Ski: Derby de Noël, descente et slalom. 27. Match nocturne de hockey sur glace. 31. Match de hockey sur glace, Championnat suisse, série A.

Montrouge. Décembre: 2. Soirées de l'Union instrumentale de Territet, etc. 6. Casino: « La course aux étoiles », avec Christiane Delyne, Bernard Lancret, etc. 9. Pavillon: Soirée de l'Harmonie municipale « La Lyre de Montreux ». 15. Casino: Représentation théâtrale avec Michèle Morgan. 30. Collège de Clarens: Soirée de la fanfare V.M.C.V. - Voir aussi Les Avants.

Mürren. Dezember: 30./31. Inter-Hotel Curling Cup.

Neuchâtel. Décembre: 3. Musée des Beaux-Arts: Démonstration des Automates Jaquet-Droz. 5/6. Théâtre: « La Soif », de Bernstein, présenté par les Galas Karsenty. 7. Salle des Conférences: Concert de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet. 10 et 24. Matches de football ligue nationale A. 12. Salle des Conférences: Concert. 20. Salle des Conférences: Récital de danse des élèves de Marion Junod. 21. Match de hockey sur glace, ligue nationale A: Young Sprinters HC—HC Lausanne.

Oltén. Dezember: 3. Weihnachtskonzert des Sängerbunds Oltén. Leitung: Alfred Disch. Verschiedene Solisten. 7. u. 12. Aufführungen des Städtebund-Theaters Solothurn-Biel. 9. Konzert- und Unterhaltungsabend des Union-Chors und Arbeitsturnvereins. 14. Aufführung des Berner Stadttheaters.

Pontresina. Dezember: 23/24. Curling: Steinbock Trophy. 26. Skirennen: Abfahrt u. Slalom. - Curling: Freundschaftsmatch. 30./31. Curling: Silvester-Cup.

Rigi. Dezember: 3. Slalom und Riesenslalom. 30. Gäste-Skirennen.

Saanen. Dezember: 28. Curling: Saanen-Schild.

Saanenmöser. Dezember: 27. Skirennen für Gäste, Coupe Vischer.

Saas-Fee. Dezember: 6. St.-Niklaus-Slalom. Ende Dez./Anf. Jan.: Eishockey-Matches.

St-Imier. Décembre: 10. Concert symphonique Bach.

St. Gallen. Während der Wintersaison: Stadttheater: Oper, Operette und Schauspiel. Dezember/1. Januar 1951: Olma-Halle: Kunstaustellung GSMBM, Sektion St. Gallen. Dez./Ende Febr. 1951: Kunstmuseum: Ausstellung von Werken aus dem Museumsbesitz und der Ed.-Sturzenegger-Sammlung. Dez.: 3. Tonhalle: « Das deutsche Requiem » v. Brahms, Konzert des kant. Lehrergesangvereins. 7. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Carl Schuricht. Solist: Pierre Fournier, Cello. 11. Sankt-Mang-Kirche: Adventskonzert des St.-Galler Knabenchores. 15. Tonhalle: Volkskonzert. Leitung: Gaston Poulet. Solist: André Pépin, Flöte. **Das ganze Jahr:** Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen u. Stickereien). - Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften (100 000 Bände).

St. Moritz. Dezember: 16./17. Curling: Clubspiele. 17. Eishockey-Meisterschaftspiel Chur-St. Moritz. 22. Eröffnung des Cresta Runs. 23./24., 25./26. Curling: Corviglia Cup, Stephan's Cup. 23./26. Internat. Eishockey-Turnier, St. Moritz Trophy. 26. Skisprungkonkurrenz. 27./28. Palace-Hotel: Pariser Modeschau. 30. Eisschaulaufen. 31. Eishockeymatch. 31. Dez./1. Jan. Curling: Badan Cup.

Schaffhausen. Dezember: 15. Konzert des Mūkkollegiums. Leitung: J. Zentner. Solist: G. Coufelen.

Scuol-Tarasp-Vulpera. Dezember: 26. « Pangronds », alter Volksbrauch. - Ski: Weihnachts-Slalom.

Sedrun. Dezember: Ski: Gäste-Rennen und Slaloms.

Silvaplana. Dezember: 26. u. 31. Curling: Julierhof-Cup, Silvester-Plateau.

Solothurn. Dezember: 3. Großer Konzertsaal: « Weihnachtssoratorium » von J. S. Bach. Leitung: Dr. E. Schild. Verschiedene Solisten.

Stein am Rhein. Dezember: 3. Stadtkirche: Kammermusik-Konzert. Leitung: J. Zentner u. H. Müller. Solisten: M. Ebner u. E. Stahl.

Thun. 10. Dez./7. Jan. Thunerhof: Weihnachtsausstellung Oberländer Maler und Bildhauer. Dezember: 13. Kammerkonzert des Orchestervereins Thun. Leitung: A. Ellenberger. Solist: H. H. Schneberger.

Unter-/Oberägeri. Dezember: 5. Klausjagen.

Verbier. Décembre: 2^e quinzaine. Inauguration du télésiège Verbier—Croix des Ruinettes.

Vevey. Déc.: Jusqu'au 3. Galerie Arts et Lettres: Exposition de peinture Paul Perrelet, 1^{er}/3. Exposition cantonale d'Aviculture, de Cuniculture et de Colombophilie. 2. Salle des Remparts: Exhibition de gymnastes. 3, 10 et 17. Temple de St-Martin: Concerts de l'Avent. 5. Théâtre: « La Course à l'Etoile », de Verneuil, avec Christiane Delyne. 9/25. Galerie Arts et Lettres: Exposition de peinture John Leyvraz. 22. Théâtre: « Premier Bal », de Chs Spaak et Pierre Brive, avec Lucien Baroux.

Villars-Chesières. Déc.: 3/10 et 10/17. Cours des directeurs des Ecoles suisses de ski. 23/24. Hockey sur glace: Coupe de Noël. 24. Ski: Slalom de Noël. 30/31. Hockey sur glace: Coupe du Villars-Palace.

Weggis. Dezember: 2/10. Weihnachtsausstellung (Wega). 4. Klausjagen, mit nächtlichem Umzug.

Wengen. Dezember: 24. Weihnachts-Slalom. 25. u. 31. Eishockey-Matches. 25./30. Abfahrts- und Slalomkurs für Touren- und Rennfahrer. Leitung: H. von Allmen. 27. Curling-Bonspiel. 30. Großes Eisschaulaufen.

Wil. Dezember: 31. Laternenumzug der Schuljugend.

Winterthur. Dezember: 3./31. Kunstmuseum: Dezemberausstellung der Künstlergruppe Winterthur. 5. Freikonzert. Leitung: Chr. Vöchting. Solist: H. Friedrich. 6. Kammermusik-Konzert des Winterthurer Streichquartetts. 13. Symphoniekonzert. Leitung: Hermann Abendroth. 17. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Marcial Cervera. 22. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten: Andrée Wachsmuth-Loew. 29. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten: Egon Parolari, Oboe, Paul Jacques, Violine.

Zermatt. Dezember: 17. u. 24. Eishockey-Matches. 23. Curling: Eröffnungs-Turnier. 25./26. Curling-match um die « Von-Stockalper-Kanne ». 25. Dez./1. Jan. Ski-Trainingslager des SAS. 30./31. Eishockey-Turnier « Coupe de Genève ». 31. Ski: Abfahrtsrennen Blauherd-Zermatt.

Zug. Dezember: 5. Klausmarkt.

Zürich. Dezember/bis 13. Jan. 1951: Graphische Sammlung der ETH: Ausstellung moderner Schweizer Künstler « Die farbige Zeichnung » (Pastelle, Aquarelle usw.). Dez./Ende Febr. Pestalozzianum: Ausstellung « Das Kinderdorf Pestalozzi ». Dezember: Bis Mitte. Kunsthaus: Ausstellung von Gemälden und Plastiken ital. Futuristen. Bis 20. Helmhaus: Weihnachtsausstellung von Zürcher Künstlern, Gemälde u. Plastiken. 1. Klubhaus: Kammermusikabend. - Tonhalle: Klavierabend Alfred Corot. 2./17. Pestalozzianum: Ausstellung guter Jugendbücher. 2. Dez./bis Ende Januar. Kunsgewerbemuseum, Doppelausstellung: Der Textildruck u. Mexikanische Druckgraphik. Dezember: 3. Dolder-Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiel Nationalliga A: Grasshoppers - HC Lausanne. - Tonhalle: Messe in f-moll von A. Bruckner, Kammerchor Zürich. - Konservatorium: Klavierabend Eugène Istomin. 4. Konservatorium: Konzert des Boccherini-Quintetts. 5. Tonhalle: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Erich Schmidt. Solist: Curt Conzelmann, Violin. 6. Umzug der Wollishofer Kläuse. - Hallenstadion: Eishockey-Meisterschaftsspiel Nationalliga A: Zürcher SC - EHC Basel. - Tonhalle: Konzert der Arte Antica. 7. Tonhalle: Kammermusikaufführung. E. Fischer, Klavier, W. Schneiderhan, Violin. E. Mainardi, Cello. 9. Grand-Hotel Dolder: Tessinerball. 9./10. Dolder-Kunsteisbahn: Wiener Eisrevue. 10. Klubhaus: Klavierkonzert Walter Frey (Bach-Zyklus). - Tonhalle: Liederabend Elsa Cavelti. 12. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Dr. Volkmar Andreae. Solist: Pierre Fournier, Cello. 13. Tonhalle: Kammermusikabend Béla Szligeti. - Hallenstadion: Eishockey-Meisterschaftsspiel Nationalliga A: Zürcher SC - Berner SC. - Konservatorium: Violinabend Bruno Straumann. 14. Tonhalle: Klavierabend Lola Granetman. 15. Tonhalle: Orchesterkonzert mit Nikita Magaloff. Mitte Dez./Ende Jan. Kunsthause: Retrospektive Gemäldeausstellung Marc Chagall. Dez. 17. Dolder-Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiel Nationalliga A: Grasshoppers - EHC Arosa. 18. Tonhalle: Liederabend Alice Ochsner. 19. Tonhalle: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Walter Kägi. Solist: Karl Engel, Klavier. 31. Hallenstadion: Radrennen Américaine des Europakriteriums. - Hotel Baur au Lac: Silvesterball. Dez./Ende April 1951. Theater am Neumarkt: Aufführungen des Cabaret « Cornichon ». Dez./Ende Mai 1951: Spielzeit des Stadttheaters und des Schauspielhauses. Dez./Juni 1951: Spielzeit des Rudolf-Bernhard-Theaters im Esplanade: Schwänke, Operetten, Revuen. Das ganze Jahr: Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung.

Zweisimmen. Dezember: 14./17. Weihnachtsausstellung des Gewerbevereins. 17. Ski: Traingslanglauf.

Neue Kalender

Wir jungen Schweizer 1951. Herausgeber: Vetter Hans.

Ein der Jugend gewidmeter Kalender! Dank seinem vielseitigen Inhalt, seinen kurzweiligen Erzählungen, seinen Bastlerseiten dürfte er manchem Buben zur Freude gereichen!

Der neue Pestalozzi-Kalender. Genau so sehnlich wie wir in unserer Kindheit zur Weihnachtszeit den neuen Pestalozzi-Kalender erwartet haben, so erwarten ihn heute unsere Kinder. Und ich glaube, daß es darum kaum ein Geschenk gibt, das wir Eltern so gerne kaufen wie dieses kleine, handliche Büchlein mit dem angeschlossenen « Schatzkästlein », das nun bereits im 44. Jahrgang erscheint. Zusammen mit den Kindern schauen wir es an, und vieles enthält der Pestalozzi-Kalender, was für uns genau so interessant zu erfahren ist wie für unsere Buben und Mädchen. Oder haben Sie vielleicht gewußt, daß es ohne Hummeln keinen Roiklee mehr gäbe, weil der Klee für die Blütenbefruchtung fast ausschließlich auf diese dicken Brummer angewiesen ist? Oder ist Ihnen bekannt, weshalb die Hirsche und Steinböcke imstande sind, ihren schweren Kopf ohne Ermüdung zu tragen? Vielleicht sind unsere naturkundlichen Kenntnisse nicht mehr so exakt, und gemeinsam mit unseren Kindern können wir sie durch den neuen Pestalozzi-Kalender wieder auffrischen. Noch viele andere wissenswerte Dinge erfahren wir zudem — vom Leben des koreanischen Bauern bis zur alten und modernen Parfümerherstellung. Das Durchblättern des lieben, altväterlichen Kalenders bereitet Eltern und Kindern dieselbe Freude, und er sollte darum auf keinem Weihnachtstisch fehlen. I. G. Pestalozzi-Kalender 1951 mit Schatzkästlein, Ausgaben für Schüler und Schülerinnen, Preis Fr. 3.80. Verlag Zentralsekretariat Pro Juventute, Zürich.